

THE  
QUEBEC  
GAZETTE.

LA  
GAZETTE  
DE  
QUEBEC.



THURSDAY, SEPTEMBER 17, 1778.

JEUDI, le 17 SEPTEMBRE, 1778.

D R E S D E N, APRIL 29.



Prussian commissary is arrived here; but we know not the object of his mission. Nevertheless we are working day and night in the arsenal, where horses and carriages for transporting the artillery continually arrive. To-morrow our troops will march to occupy the camp between Dresden and Pirna. On the 24th instant the Prussian troops marched from Halle and its environs to Torgau.

*Paris, May 6.* We are assured, that the squadron at Brest consists of 19 ships of the line, and their motions will be regulated by those of Admiral Keppel, which renders the time of their sailing uncertain.—Not only strangers are refused to see the port, but even persons from Paris whom curiosity induces them to repair thither on their travels, have been advised to furnish themselves with a permission from the ministers of war and the marine. This permission is also refused to ladies of great distinction, curious to see this port with so fine a fleet.

*May 12.* The Duke de Chartres set out yesterday for Brest, where there are now 22 ships of war, all of 74 guns, except three which carry 80, and 14 frigates are now in Brest road.

Count de Broglie is appointed Commandant-general of the troops on all our coasts of the ocean.

The account of the squadron which lately sailed from Toulon having passed the Straits of Gibraltar, appears to have been premature, as we have just received certain advices, that the said squadron, after having met with stormy weather, was on the 27th near the island of Majorca.

*Genoa, April 21.* The report of a revolt in one of the possessions of the Spaniards in America is now confirmed. They write from Quito in Peru; that on account of a new registry of the Indians which was making, the said Indians rose in a village in the neighbourhood of that place, and after having massacred the clerks and other persons employed in the registry, marched to the city, where the Governor, attempting to repulse them, was killed, with about a thousand inhabitants and militia, hastily collected together.—It is added, that the Indians have sent a deputation to the Indios Bravos, who are dispersed in the interior parts of America, and it is feared that this affair will be attended with fatal consequences. There is great reason to believe that this commotion has been fomented by some foreign enemies.

*Toulon, April 29.* A Letter from Gibraltar of the 10th instant advises, that the Governor of that place hath signified to all the French people who are there to depart within fifteen days; and that he hath given orders to all the inhabitants remaining here to furnish themselves with arms and powder.

*Brussels, May 14.* According to authentic letters from Madrid, the King of Spain hath again declared, that he will not take any part in the war which may break out between France and England, nor acknowledge the independence of the Americans.

L O N D O N,

*May 12.* Yesterday morning at eight o'clock died, at his seat at Hayes in Kent, the Earl of Chatham. His Lordship was created a Peer the 30th of July, 1766. He married Lady Hester, sister to the present Earl Temple, who had been created Baroness Chatham the 4th of December, 1761. His Lordship's title devolves on his eldest son, John Lord Viscount Pitt, now Earl of Chatham, who was born the 9th of October, 1756, who is now on his way to Gibraltar.

As soon as the news of this melancholy event reached the Commons, Colonel Barré moved, "That an humble address should be presented to his Majesty, requesting that he would be pleased to direct, that the remains of the late William Pitt, Earl of Chatham, should be interred at the public expence."

Mr. Rigby suggested that a monument would be a more eligible way of testifying their veneration. Mr. T. Townshend was for some time so affected that he could not speak. Lord North, who left the House the beginning of the day, on being sent for, came, and expressed his regret with great feeling. Mr. Dunning moved, the word monument should be added, and thus amended the motion passed unanimously. Mr. Pultney moved, that the House be ordered to attend; but Colonel Barré objected to it, as their veneration might be better testified by their voluntary attendance.

Colonel Barré's motion, as passed, stands as follows:  
"That an humble address be presented to his Majesty, requesting that his Majesty will be graciously pleased to give directions that the remains of William Pitt, Earl of Chatham, be interred at the public expence; and that a monument be erected in the collegiate church of St. Peter, Westminster, to the memory of that great and excellent Statesman, with an inscription expressive of the sentiments of the people on so great and irreparable a loss, and to assure his Majesty that this House would make good the expence attending the same."

*May 16.* Yesterday by order of the Board of the Green-cloth, the undertakers, employed in the Funerals of the Royal Family, set off for Hayes, the seat of the Earl of Chatham, to give directions respecting the Funeral of the Earl, which is to be in about ten days. In the ensuing week his corpse is to be removed from Hayes, to the Jerusalem Chamber, Westminster-abbey, to lie in public state till the time of interment.

It is very extraordinary (though at the same time very much to the honour of his character) that though the late Earl of Chatham had the most frequent and fairest opportunities of being the richest subject in England, he died nearly insolvent. He was originally left 10,000l. by Sarah Duchess of

D R E S D E, le 29 AVRIL.



Un Commissaire Prussien est arrivé ici, mais nous ignorons l'objet de sa mission. Cependant nous travaillons jour et nuit dans l'arsenal, où il arrive continuellement des chevaux et des voitures pour transporter l'artillerie. Demain nos troupes se mettront en marche pour aller occuper le camp entre Dresde et Pirna. Le 24 présent les troupes Prussiennes marcherent de Halle et des environs pour Torgau.

*Paris, le 6 Mai.* Nous sommes assurés que l'escadre qui est à Brest consiste en 19 vaisseaux de ligne, et ses mouvemens seront réglés sur ceux de l'Amiral Keppel, ce qui fait que le tems de son départ est incertain. Non seulement on refuse aux étrangers de voir le port, mais même des gens de Paris que la curiosité y mène dans leurs voyages ont été conseillés de se pourvoir d'une permission des ministres de guerre et de la marine. On refuse aussi cette permission à des dames de distinction curieuses de voir ce port avec une si belle flotte.

*Le 12 Mai.* Le Duc de Chartres partit hier pour Brest, où il y a maintenant 22 vaisseaux de guerre; tous de 74 canons excepté trois qui en portent 80, et quatorze frégates sont actuellement dans la rade de Brest.

Le Comte de Broglie est établi commandant général des troupes sur toutes nos côtes de l'océan.

La nouvelle que l'escadre qui est parti dernièrement de Toulon a passé le détroit de Gibraltar paroit avoir été prématurée, car nous venons de recevoir des avis certains que la dite escadre après avoir essuyé une tempête, étoit le 27 près l'isle de Majorque.

*Gené, le 21 Avril.* La nouvelle d'une revolte dans une des possessions des Espagnols en Amérique est à présent confirmée. On écrit de Quito dans le Perou, que sur un nouveau rôle que l'on faisoit des Indiens, ceux d'un village voisin de cette place se sont revoltés, et qu'après avoir massacré les clerks et autres personnes employées à ce recensement, ils ont marché à la ville, où le Gouverneur aiant tenté de les repousser, a été tué avec environ un mille des habitans et de la milice assemblés à la hâte. On ajoute que les Indiens ont envoyé une députation aux Indios Bravos dispersés dans les parties intérieures de l'Amérique, et on craint que cette affaire n'ait de funestes conséquences. Il y a grande raison de croire que ce soulèvement a été fomenté par des ennemis étrangers.

*Toulon, le 29 Avril.* Une lettre de Gibraltar du 10 présent donne avis, que le Gouverneur de cette place a signifié à tous les François qui y sont, d'en partir sous quinze jours; et qu'il a donné ordre à tous les habitans qui y restent de se pourvoir d'armes et de munitions.

*Bruxelle, le 14 Mai.* Selon des lettres authentiques de Madrid le Roi d'Espagne a encore déclaré qu'il ne prendra aucune part dans la guerre qui pourra s'allumer entre la France et l'Angleterre, ni qu'il ne reconnoitra point l'indépendance de l'Amérique.

L O N D R E S,

*Le 12 Mai.* Hier matin à huit heures le Comte de Chatham mourut à sa maison de campagne à Hayes dans le Kent. Sa Grandeur fut créé Pair le 30 Juillet, 1766. Il avoit épousé Mademoiselle Hester, sœur du présent Comte Temple, laquelle avoit été créée Barone Chatham le 4 Décembre, 1761. Le titre de sa Grandeur échoit à son fils aîné, Jean Lord Vicomte Pitt, à présent Comte de Chatham, né le 9 Octobre, 1756, lequel est maintenant en chemin pour Gibraltar.

Aussitôt que la nouvelle de ce triste événement parvint aux Communes, le Colonel Barré proposa, de présenter une humble Adresse au Roi, pour le prier d'ordonner que le corps du défunt Guillaume Pitt fut inhumé aux dépens du public.

Mr. Rigby suggéra qu'un monument seroit un meilleur moien de témoigner leur vénération. Mr. T. Townshend fut pendant quelque tems si touché qu'il ne pouvoit parler. Le Lord North, qui étoit sorti le matin de la Chambre, aiant été appelé, vint, et témoigna ses regrets avec beaucoup de sensibilité. Mr. Dunning proposa que le mot de monument fut ajouté, et ainsi la motion passa unanimement. Mr. Pultney proposa que la Chambre eut ordre d'assister aux funérailles; mais le Colonel Barré objecta qu'elle témoigneroit mieux sa vénération en y assistant volontairement.

La motion du Colonel Barré, telle qu'elle passa, est comme suit:  
"Qu'une humble adresse soit présentée au Roi pour le prier qu'il lui plaise ordonner que le corps de Guillaume Pitt, Comte de Chatham soit inhumé aux dépens du public; et qu'un monument soit érigé dans l'Eglise Collégiale de St. Pierre à Westminster, à la mémoire de ce grand et excellent politique, avec une inscription qui exprime les sentimens du peuple sur une perte si irréparable; et pour assurer sa Majesté, que la Chambre seroit un remboursement des fraix qui seroient faits à cette occasion."

*Le 16 Mai.* Hier par ordre du Bureau de Green-cloth, les entrepreneurs employés aux funérailles de la Famille Roiale, partirent pour Hayes, maison de campagne du Comte de Chatham, pour donner les ordres touchant l'enterrement du Comte; qui doit se faire dans environ dix jours. La semaine prochaine son corps doit être transporté de Hayes à la Jerusalem Chamber à l'abbaye de Westminster, pour être exposé en public jusqu'à l'enterrement.

Il est bien extraordinaire (quoique en même tems il soit très honorable pour son caractère) que le Comte de Chatham soit mort presque insolvable, bien qu'il ait eu les plus fréquentes et les plus belles occasions d'être le plus riche sujet d'Angleterre. Il lui fut laissé primitivement 10,000l. par Sarah Duchesse de Malborough, comme un témoignage honorable de l'égard qu'elle avoit pour ses talens publics. Il fut pendant plusieurs années seul pair

Marlborough, as an honorable testimony of the regard she bore to his public service. He was for many years sole Pay-master-general of the forces, one of the most lucrative places under the Crown. He was afterwards left 2500l. per annum by Sir Robert Pynsent; and during the course of the last war, which he so gloriously conducted, had the largest supplies granted him ever known in the annals of this country. Yet with all these opportunities, of which most Statesmen would have availed themselves, he despised the Means, and spent his own private fortune, with the bare emoluments of office, in the honorable support of his family. His mind was too great to look to any accumulation but that of his own and his country's glory. These he has amply acquired; and, to the honour of that country, she is now gratefully repaying the debt to his family.

#### HOUSE OF LORDS, Wednesday, June 3.

At half past two o'clock his Majesty (accompanied by the Duke of Ancester, Master of the Horse, and the Earl of Alburnham, Groom of the Stole, Lord of the Bed-chamber in waiting) went in state to the House of Peers, and being seated on the Throne in his Royal Robes, the Commons were sent for: As soon as the Commons came to the Bar, the Speaker addressed his Majesty in a short, pertinent, and well conceived speech. He assured him, "that his faithful Commons had, in the course of a long and important Session, voted cheerfully the most ample supplies, and that he made no doubt they would be faithfully applied to the several purposes for which they were granted; That they had passed several Acts for effecting a conciliation with our American Colonies, and trusted that they would prove the means of bringing about so desirable an end; That it was with great satisfaction they observed his Majesty had embodied that constitutional defence, the national Militia; and the more so, as it would enable his Majesty to employ the standing military force of the kingdom in operations abroad, and in the defence and protection of our distant dependencies; and finally, that his faithful Commons had every rational ground to expect that, by a proper exertion of his forces by sea and land, he would be enabled to punish the perfidy, and repress the insolence of his natural enemies."

The Speaker having concluded his Speech, the Royal Assent was given to one Money, four public, and one private Bill; after which his Majesty made the following Most Gracious Speech to both Houses of Parliament:

"My Lords and Gentlemen;

"After so long and laborious an application to the public business, I think it proper at this season of the year to give you some recess. I come at the same time to return you my particular thanks for the zeal you have shewn in supporting the honour of my Crown, and for your attention to the real interests of all my subjects, in the wise, just, and humane laws which have been the result of your deliberations, and which, I hope, will be attended with the most salutary effects, in every part of the British empire.

"My desire to preserve the tranquillity of Europe has been uniform and sincere: I reflect with great satisfaction that I have made the Faith of Treaties and the Law of Nations the rule of my conduct, and that it has been my constant care to give no just cause of offence to any foreign power; let that power by whom this tranquillity shall be disturbed, answer to their subjects and to the world for all the fatal consequences of war.

"The vigour and firmness of my Parliament have enabled me to be prepared for such events and emergencies as may happen; and I trust that the experienced valour and discipline of my fleets and armies, and the loyal and united ardour of the nation, armed and animated in the defence of every thing that is dear to them, will be able, under the protection of Divine Providence, to defeat all the enterprizes which the enemies of my Crown may presume to undertake, and convince them how dangerous it is to provoke the spirit and strength of Great-Britain.

"Gentlemen of the House of Commons,

"I thank you for the cheerfulness with which you have granted the large and ample supplies for the service of the current year, and for your care in raising them in a manner the most effectual and the least burthenome; and my warmest acknowledgements are due to you for the provision you enabled me to make for the more honourable support of my Family.

"My Lords and Gentlemen,

"Your presence in your respective countries may at this time be of great public advantage. It is unnecessary for me to recommend to you to do your duty in your several stations: On my part, I have no other wish or object but to deserve the confidence of my Parliament, and the affections of my people."

Then the Lord Chancellor, by his Majesty's command, said:

"My Lords and Gentlemen,

"It is his Majesty's Royal will and pleasure, that this Parliament be prorogued to Tuesday the 14th day of July next, to be then here holden; and this Parliament is accordingly prorogued to Tuesday the 14th day of July next."

June 2. The French have exported woollen goods, stockings, blankets, and cloaths to America this spring, to the value of 800,000l. This circumstance is well authenticated.

The supplies granted in the course of the present year, including the vote of credit and navy bills to be paid off, will amount to upwards of 14 millions and a half.

The burial and monument of Lord Chatham are estimated at 30,000l. 20,000l. have been voted to pay his debts. This with an annuity granted for ever to the inheritor of his title may be fairly computed at 150,000l.

Lord Chamberlain's Office, June 2. Orders for the Court's going into mourning on Sunday next, for the late Princess Christina Louisa of Holstein Ploen, widow of the great Duke Louis Frederick of Saxe Hildburghausen, Uncle to the Queen.

June 11. Upwards of two thousand men have received the bounties from the Committee of the London subscription for the land and sea service.

The 30th of last month, at eleven o'clock in the evening, died at Paris, at the house of the Marquis de Villette, the celebrated Mr. Arouet de Voltaire, aged 85 years. The next day his body was embalmed, and carried at midnight towards Ferney, the place of his residence, in which Church he desired to be buried; at his own request his heart will be kept in the Chapel of the Castle of Villette. His Apothecary had sent him a phial of opium properly mixed to be taken at going to bed; but his servant unluckily broke it; and in order to conceal it from his master, went to an apothecary's shop, and purchased the same quantity of pure opium, which the unfortunate bard taking instead of the mixture, it proved fatal to him, though he lived near four days after. Thus ended the most agreeable writer and most universal genius of the age.

June 15. The fleet under Admiral Keppel sailed from St. Helen's on Friday, and passed by Torbay Saturday, wind at S. E. It consists of 21 Sail of the line; and the Admiral has orders to attack the Brest fleet, if it comes out.

Admiral Keppel, when he sailed from Spithead, was so perfectly satisfied with the whole equipment and arrangement of his fleet, that on being asked, whether any thing was wanting? He replied, "No; for I am now so completely manned, that I have not an officer, or a man, that I could wish to exchange!"

Extrait d'une lettre from Plymouth, June 12.

"Last Tuesday the Admirals Byron and Parker, and Commodore Evans, with 15 sail of the line and two frigates, sailed from this port, bound, as is supposed, to watch the motions of the fleet which lately sailed from Toulon; and this day Admiral Montague,

ministre-général des forces, l'un des postes les plus lucratifs sous la couronne. Messire Robert Pynsent lui laissa par après 2,500l. par an; et durant le cours de la dernière guerre qu'il a conduit avec tant de gloire, il lui fut accordé les plus amples subides qu'on ait jamais connu dans les annales de ce royaume. Cependant avec toutes ces occasions, dont la plupart des ministres d'état auroient profité, il méprisa les moïens, et dépens sa propre fortune avec les simples emolumens d'office dans le soutien honorable de sa famille. Il avoit l'ame trop grande pour rechercher à accumuler si ce n'est sa gloire et celle de sa patrie. C'est ce qu'il a amplement acquis, et à l'honneur de ce pais on paie maintenant cette dette à sa famille généralement.

#### CHAMBRE des LORDS, Mercredi le 3 Juin.

A deux heures et demie sa Majesté (accompagné du Duc d'Ancester, Grand Ecuyer, et le Comte d'Alburnham, Lord de la Chambre, en fonctions) alla en pompe à la Chambre des Pairs, et s'étant assis sur le Trône, revêtu de ses vêtements roiaux; on envoya chercher les Communes. Aussitôt qu'elles furent venues, l'Orateur adressa au Roi une harangue courte, pertinente et bien conçue. Il l'assura, "Que ses fidelles Communes avoient dans le cours d'une séance longue et importante, opiné avec joie pour les plus amples subides, et qu'il ne doutoit point qu'ils ne fussent fidèlement appliqués aux divers usages pour lesquels ils avoient été accordés. Qu'elles avoient passé plusieurs actes pour effectuer une conciliation avec nos colonies Américaines; et qu'il espéroit que ces actes procureroient une fin si désirable. Qu'elles voioient avec beaucoup de satisfaction que sa Majesté avoit incorporé cette défense constitutionnelle, la milice; et d'autant plus que cela mettroit sa Majesté en état d'employer les forces militaires sur pied du royaume dans des opérations au dehors, pour la défense et la protection de nos diverses dépendances éloignées: et enfin que ses fidelles Communes avoient toute raison d'espérer qu'en employant à propos ses forces par mer et par terre, il sera capable de punir la perfidie, et réprimer l'intolence de ses ennemis naturels."

L'Orateur ayant conclu son discours, le Roi donna son approbation pour un bill d'argent, quatre publics et un privé; après quoi il fit la très gracieuse harangue suivante aux deux Chambres de Parlement:

"Milords et Messieurs,

"Après une application si longue et si laborieuse aux affaires publiques, je crois qu'il est à propos en cette saison de l'année de vous donner quelque relâche. Je viens en même tems vous faire mes remerciemens particuliers de zèle que vous avez montré à soutenir l'honneur de ma Couronne, et de votre attention aux intérêts réels de tous mes sujets, dans les loix sages, justes et humaines qui ont été le résultat de vos délibérations, et lesquelles, j'espère, auront les effets les plus salutaires dans toute l'étendue de l'empire Britannique.

Mon désir de préserver la tranquillité de l'Europe a été uniforme et sincère. Je réfléchis avec satisfaction que la foi des traités et la loi des nations ont été les règles de ma conduite; et que j'ai constamment eu soin de ne point donner de juste cause d'offense à aucune puissance étrangère. Que telle puissance qui troubleroit cette tranquillité, réponde à ses sujets et à tout le monde de toutes les conséquences funestes d'une guerre.

La vigueur et la fermeté de mon Parlement m'ont rendu capable de me préparer pour tels événemens et conjonctures qui pourront arriver; et j'espère que la valeur et la discipline expérimentées de mes flotes et armées, l'ardeur fidelle et unie de la nation, armée et animée pour la défense de tout ce qui lui est cher, seront capable avec l'aide de la Providence Divine de détruire toutes les entreprises que les ennemis de ma Couronne oseront faire, et de les convaincre du danger qu'il y a à provoquer le courage et la force de la Grande-Bretagne.

"Messieurs de la Chambre des Communes,

"Je vous remercie de la bonne volonté avec laquelle vous avez accordé les grands et amples subides pour le service de l'année courante, et du soin que vous avez pris de les lever de la manière la plus efficace et la moins onéreuse; et je vous dois ma plus vive reconnaissance pour la provision que vous m'avez mis en état de faire pour soutenir plus honorablement ma famille.

"Milords et Messieurs,

"Votre présence dans vos pais respectifs peut être actuellement d'un grand avantage public. Il n'est pas nécessaire que je vous recommande de faire votre devoir dans vos divers postes. Pour moi je n'ai d'autre désir ni d'autre objet que de mériter la confiance de mon Parlement et l'affection de mon peuple."

Après quoi le Lord Chancelier, par ordre du Roi, dit,

"Milords et Messieurs,

"C'est le plaisir royal de sa Majesté, que ce Parlement soit prorogé à Mardi 14 de Juillet prochain, pour être alors tenu ici; et conséquemment ce Parlement est prorogé à Mardi 14 de Juillet prochain."

Le 2 Juin. Les subides accordés dans le cours de la présente année, y compris le suffrage de crédit et les bills de la marine à paier, se monteront à plus de 14 millions et demi.

Les François ont exporté ce printemps à l'Amérique, des marchandises de laine, bas, couvertures et habillemens, pour la valeur de 800,000l. sterling. Cette circonstance est très authentique.

Les funeraïlles et le monument du Lord Chatsam sont estimés à 30,000l. sterling. On a opiné une somme de 20,000l. pour le paiement de ses dettes; ce qui joint à la pension annuelle accordée à perpétuité à l'héritier de son titre, peut très bien être compté à 150,000l.

Bureau du Lord Chamberlain de Londres, le 2 Juin. Ordres pour que la cour prenne deuil Dimanche prochain pour la défunte Princesse Christine Louise d'Holstein Ploen, veuve du défunt Duc Louis Frédéric de Saxe Hildburghausen, oncle de la Reine.

Le 11 Juin. Plus de 2000 hommes ont reçu les dons de la part du comité de la souscription de Londres pour le service de terre et de mer.

Le 30 du mois dernier mourut à 11 heures du soir à Paris, dans la maison du Marquis de Villette, le célèbre Mr. Arouet de Voltaire, âgé de 85 ans. Le lendemain son corps fut embaumé et porté à minuit vers Ferney, lieu de sa résidence, dans laquelle église il avoit souhaité à être enterré; à sa demande son cœur sera gardé dans la chapelle de cha-teau de Villette. Son Apothicaire lui avoit envoyé une phiole d'opium mélangé convenablement pour prendre en se couchant; mais malheureusement son domestique le cassa; et afin de le cacher à son maître, alla chez un Apothicaire acheter la même quantité d'opium pur, ce que l'infortuné Poète ayant pris au lieu de la composition, lui fut très fatal, quoiqu'il ait vécu près de quatre jours après. Tel a été la fin de l'écrivain le plus agréable, et du génie le plus universel du présent siècle.

Le 15 Juin. La flotte commandée par l'Amiral Keppel partit de St. Helene Vendredi, et passa Samedi par Torbay, le vent étant au Sud-S. Elle consiste en vingt-un vaisseaux de ligne. L'Amiral a ordre d'attaquer la flotte de Brest si elle sort.

Lorsque l'Amiral Keppel sortit de Spithead il étoit si satisfait de tout l'équipement et de l'arrangement de la flotte, que sur la demande qu'on lui fit, s'il manquoit quelque chose? Il répondit "Non; car je suis à présent si complètement équipé que je n'ai pas un officier ni un matelot que je voudrois changer."

Extrait d'une lettre de Plymouth, du 12 Juin.

"Mardi dernier les Amiraux Byron et Parker et le Chef d'Escadre Evans, avec treize vaisseaux de ligne et deux frégates, partirent de ce port, pour, à ce que l'on pense, aller épier les mouvemens de la flotte partie depuis peu de Toulon; et aujourd'hui l'Amiral Montagu à bord de l'Esperance avec le bateau le Martin, et environ vingt vaisseaux marchands sous leur convoi, est parti d'ici, pour aller d'abord à Corse, et de-là à Terre-Neuve."

In the Europa, with the Martin sloop, and about 20 sail of merchant ships under their convoy, sailed from hence, bound first for Cork, and from thence to Newfoundland.

The following ships are in Portsmouth, and are getting ready with all expedition, viz.
Table with 3 columns: Ship Name, Guns, Captain.
List includes: Terrible (74 guns, Capt. Bickerton), Centaur (74, Crosby), Lyon (64, Campbell), Burford (64, Clements), Vengeance (74, Sir Charles Ogle), Defiance (64, Kingmill), Resolution (74), Vigilant (64).

June 18. Admiral Keppel, with 21 sail of the line under his command, three frigates, two armed cutters, and the Vulcan fire-ship, was spoke with off Sicily the 16th instant, all well, and a fine wind at N. E.

Extract of a Letter from Aberdeen, June 4.
They write from Bamff, that on the 1st inst. a large American privateer, mounting 16 carriage guns and several swivels, landed at Foggyton, and plundered Mr. Gordon's house, carried off all the plate, &c. but the place being alarmed, the Foggyton packet went in pursuit of her, and it is to be hoped would be able to give a good account of her.

Extract of another Letter from Aberdeen, dated June 11.
This morning an American privateer, of about 14 guns and 120 men, appeared in the Bay. The alarm was instantly spread. Mr. Leigh, formerly a Captain in the 64th regiment of foot, and who commands one of the divisions of the volunteer battalions, marched down to the Castle-hill, from thence he went down to the Beach, and was joined by Mr. Watson, who commands another division. Capt. Mackenzie with 35 regulars who are quartered in the town, also joined them; in the whole making 235 men. Mr. D. Morice, who commands another division, with Mr. Pocock, remained in the town as a reserve. The privateer weighed anchor about eight o'clock, and hoisted thirteen stripes, set in for the shore, and fired a gun. They anchored again about three quarters of a mile from the shore, and remained in that position till near nine, when they fired another gun and weighed anchor again, and came within gun shot. In this position they remained another hour without taking notice of any thing; but while the volunteers on the Beach were busied in staring about them, they fired such a broadside that made them all tremble. The volunteers lost six men, and ten wounded. Mr. — was killed; upon which Capt. Mackenzie took the command, and saluted the rebels with a fine discharge, which killed five men and wounded two. The firing lasted exactly 15 minutes; the Aberdeen's men losing in the whole 20 men killed and 15 wounded. About 11 seeing it in vain to land, the privateer sheered off. God knows what we shall do, but the dead carcasses frighten the people more than the privateer. However, we are not afraid of her coming again, as she lost between 30 and 40 killed and wounded.

HALIFAX, August 14.
Last Thursday morning arrived a number of transports in 7 weeks from Cork, under convoy of his Majesty's ship Thetis, having on board the 70th and two Highland regiments, commanded by Brigadier-general M'Lean, Colonel Bruce and Colonel Campbell.

Last Sunday arrived his Majesty's ship Culoden of 74 guns, belonging to Admiral Byron's Squadron.

We hear the fleet commanded by Admiral Byron had sailed for Sandy-Hook. We are also informed, that Admiral Montague arrived with a large fleet at Newfoundland.

The same day arrived the ships Pacific and Lord Dunmore, in 8 weeks from England, in whom came the Honorable Richard Hughes, Esq; Lieutenant-governor of this Province, in the room of the Honorable Mariot Arbuthnot, Esq; who is appointed an Admiral of his Majesty's fleet, and is soon to sail for Great-Britain.

QUEBEC, SEPTEMBER 17.

By a Letter from Bristol of the 25th of June last we learn, that two French frigates and a schooner had been taken, and a forty gun ship drove ashore on the Coast of France, by some of Admiral Keppel's Squadron. Monday last arrived his Majesty's Ship Triton, from a Cruise.

CUSTOM-HOUSE, QUEBEC, Entered in.

Brilliant, Edward Elliston, from Newfoundland.—Martha, Isaac Hutcheson, from Halifax.—Lively, Samuel Thatcher, ditto.—Peggy, Charles Randle, ditto.—Providence, Thomas Watt, ditto.—Reported to load. Dalling, Hugh Wylie, for Jamaica.—Ulysses, George Jamieson, for Grenada.—Cleared for departure. Humbug, Douglas Spence, for Barbados.

DISTRICT of Montreal, ff. MONTREAL, Monday the 7th September, 1778.

By John Porteous, Pierre Guy, and Pierre Mexiers, Esquires, Commissioners.

IT is this day ordered, by the said Commissioners, that considering the difficulty and hardship on the Bakers in the city and district of Montreal in procuring Flour, and getting their Wheat ground, as also the extraordinary price of firewood and workmen, the price and affize of Bread be as follows, viz.

The white loaf weighing 4lb. at 15 sols or seven-pence half-penny.
The brown loaf weighing 6lb. at 15 sols or seven-pence half-penny.
And that the several Bakers in the city and district do conform themselves thereto.
By order of the Commissioners, J. BURKE, Clerk peace.

ADVERTISEMENTS. POST-OFFICE.

THE Public is hereby advertised, that on and after the first day of October next, all persons travelling Post between Quebec and Montreal will be supplied with Horses and Carriages at the first Stage, distant three leagues from Quebec, kept by Ignace Allin of old Lorette—who will drive three leagues farther to the Stage kept by Augustin Desfoix in the parish of St. Augustin—Desfoix drives to the former Post-house in the parish of Pointe aux Trembles kept by Jean Mercure.

BUREAU de la POSTE.

LE public est par le présent averti, qu'à commencer du premier jour d'Octobre prochain, toutes personnes qui voieront en Poste entre Québec et Montréal, seront fournies de Chevaux et de voitures au premier relais éloigné de trois lieues de Québec et tenu par Ignace Allin à la vieille Lorette—qui menera trois lieues plus loin au relais tenu par Augustin Desfoix dans la paroisse de St. Augustin—Desfoix menera jusqu'à l'ancienne Maison de Poste dans la paroisse de la Pointe aux Trembles tenue par Jean Mercure.

AS the Subscriber intends going for Europe on or before the 25th of October next, requests that those who have any Accounts against him will bring them in for payment, likewise that all who are indebted to him will discharge them as soon as convenient before said time, else he must be under the disagreeable necessity of putting them into a Lawyer's Hands. JOHN LYND. N. B. The remaining Stock on hands, which consists of a general assortment of Merchandize, will be sold Cheap for Ready Money.

COMME le Souffigné se propose de passer en Europe le 25 d'Octobre prochain ou plutôt, il prie ceux peuvent avoir quelques comptes sur lui de les produire pour le paiement; il prie semblablement ceux qui lui doivent de le paier aussitôt qu'il sera à leur commodité avant le tems susdit: autrement il se trouvera dans la nécessité désagréable de mettre leur Comptes entre les mains d'un Avocat. JOHN LYND. N. B. Il vendra à bon marché pour argent comptant, les Marchandises qui lui restent en mains, lesquelles consistent en un assortiment général.

VIPER'S PRIZE. LIVELY Privateer Schooner.

NOTICE is hereby given, that the proceeds of the said Schooner will be paid on board His Majesty's Sloop VIPER on Saturday next the 19th inst. of which all concerned will take notice and apply to the Agents. QUEBEC, September 16, 1778. MELVIN & WILLS.

Les vaisseaux suivans sont à Portsmouth et se préparent en toute diligence. Voici l'Anglois. Le 18 Juin. On a parlé le 16 présent à l'Amiral Keppel avec vingt-un vaisseaux de ligne sous son commandement, trois frégates, deux cutters armés, et le brûlot le Vulcain à la hauteur de Sicile. Tous se portoient bien; le vent étoit bon Nord-est.

On écrit de Bamff que le premier du présent un gros corsaire Américain, de seize canons et plusieurs pierriers, débarqua à Foggyton, et pilla la maison de Mr. Gordon, emporta l'argenterie, &c. mais la place ayant été alarmée, le paquebot de Foggyton se mit à le poursuivre: on a lieu d'espérer qu'il en pourra rendre bon compte.

Ce matin un corsaire Américain, d'environ quatorze canons et cent vingt hommes, a paru dans la baie. On a d'abord répandu l'alarme. Mr. Leigh, ci-devant Capitaine dans le 64me régiment d'infanterie, et qui commande une des divisions des bataillons des volontaires a descendu à la colline du chateau, de-là à la grève, et a été joint par Mr. Watson qui commande une autre division. Le Capitaine Mackenzie avec 35 réguliers qui sont en quartier dans cette ville, les joignit aussi; ce qui faisoit en tout, 235 hommes. Mr. D. Morice qui commande une autre division avec Mr. Pocock, resta dans la ville en corps de réserve. Le corsaire leva l'ancre environ huit heures, hilla treize raies, s'approcha du rivage et tira un coup de canon. Il remouilla à environ trois quarts de mile du rivage, et demeura en cette position jusqu'à presque neuf heures; alors il tira un autre coup, leva de nouveau et vint à la portée d'un canon. En cette position il resta encore une heure sans prendre garde à rien; mais tandis que les volontaires étoient occupés à le considérer, il tira une volée qui les fit tous trembler. Ils perdirent six hommes et en eurent dix de blessés. Mr. — fut tué, sur quoi le Capitaine Mackenzie prit le commandement, et salua les Rebelles d'une décharge qui leur tua cinq hommes et en blessa deux. Le feu dura exactement quinze minutes. Les gens d'Aberdeen perdirent en tout vingt hommes de tués et quinze blessés. Vers onze heures voiant qu'il étoit impossible de débarquer, le corsaire partit. Dieu sçait ce que nous ferons, mais les cadavres donnent plus d'épouvante au peuple que le corsaire. Cependant nous ne craignons pas qu'il revienne, car il a perdu entre 30 à 40 hommes tués et blessés.

La frégate la Milford est revenue ici hier d'une croisière à la hauteur de Brest, ayant cassé son mât de misaine en chassant un navire François. Elle avoit avec elle deux cutters bons voiliers, afin de visiter dans les ports François et reconnoître la marine de France. L'accident sus-mentionné a empêché la Milford de faire le service proposé. Lorsque le Capitaine vit qu'il étoit obligé de retourner au port pour réparer le dommage, il détacha un de ses cutters vers l'Amiral Keppel à Spithead.

Jeudi dernier arriva plusieurs transports en sept semaines de Cork convoiés par le navire du Roi le Thetis, ayant à bord le 70me régiment et deux régimens de Montagnards, commandés par le Brigadier-général Maclean, le Colonel Bruce et le Colonel Campbell.

Dimanche dernier arriva le navire de sa Majesté le Coloden de 74 canons, de l'escadre de l'Amiral Byron.

Nous apprenons que la flotte de l'Amiral Byron a fait route pour Sandy-hook. Nous apprenons aussi que l'Amiral Montagu est arrivé à Terre-neuve avec une grande flotte.

Le même jour arrivèrent les navires le Pacific et le Lord Dunmore en huit semaines de passage d'Angleterre, à bord desquels est venu l'Honorable Richard Hughes, Ecuier, Lieutenant-gouverneur de cette province, à la place de l'Honorable Mariot Arbuthnot, Ecuier, qui est nommé un des amiraux de la marine et qui doit bientôt partir pour l'Angleterre.

QUEBEC, le 17 SEPTEMBRE.

Par une Lettre de Bristol du 25 Juin dernier, nous apprenons, que deux frégates Françaises et une goelette avoient été prises, et qu'un vaisseau de quarante canons avoit été chassé sur les côtes de France par un parti de l'escadre de l'Amiral Keppel. Lundi dernier arriva d'une croisière, le navire du Roi le Triton.

DISTRICT de } MONTREAL, ff. } Montréal, Lundi 7 Septembre, 1778.

Par Jean Porteous, Pierre Guy et Pierre Mexiers, Ecuiers, Commissaires.

IL est ordonné ce jour par le dit Commissaires, qu'en considération de la difficulté et de la peine qu'ont les Boulangers de la ville et district de Montréal à se procurer de la Farine, et à faire moudre leur Bled, et aussi à cause du prix extraordinaire du Bois de chauffage et des Ouvriers, le prix et taux du Pain soient comme suit, savoir:

Le Pain blanc pesant 4l. à quinze sols.
Le Pain bis pesant 6l. à quinze sols.
Et que les divers Boulangers dans la ville et district susdits s'y conforment.
Par Ordre des Commissaires, J. BURKE, Greff. paix.

AVERTISSEMENTS.

District de } EN vertu d'un Ordre de Fieri Facias, QUEBEC.

forti de la cour des Plaidiers-communs de sa Majesté pour le dit district de Québec, à la poursuite de Thomas Leamy contre les effets, biens, terres et possessions d'Alexandre M' Cormack, à moi adressé et livré, j'ai saisi et pris en exécution comme appartenant au dit Alexandre M' Cormack, une portion de terre située dans la paroisse de St. François, Rivière du Sud, dans le district susdit, contenant environ un arpent en superficie, avec une maison logeable de pièces-sur-pièces, et une étable y construites; le tout bien enclos, et borné par les terres de Louis Gagnon.—J'avertis par le présent que j'exposerai la dite portion de terre et bâtimens en vente publique, à la Chambre d'Audience dans le Collège des Jésuites, Lundi dix-huitième jour de Janvier prochain, à onze heures du matin, auxquels tems et lieu les conditions de la vente seront énoncées par J. A. SHEPHERD, Sheriff. Ceux qui auroient quelque prétensions antérieures sur les dits biens par hypothèque ou autrement sont requis d'en donner avis par écrit au dit Sheriff avant le jour de la vente. Québec, le 17 Septembre, 1778.

District of } BY virtue of a Writ of Fieri Facias, QUEBEC.

issued out of His Majesty's court of Common-pleas for the said district of Quebec, at the suit of Thomas Leamy, against the goods and chattels, lands and tenements of Alexander M' Cormack to me directed and delivered. I have seized and taken in Execution as the property of the said Alexander M' Cormack, a lot of land situate in the parish of Saint François on the River du Sud, in the district aforesaid, containing about one arpent in superficies, with a log dwelling-house and stable thereon erected.—the whole well fenced in and bounded by lands belonging to Louis Gagnon.—This is therefore to give notice, that I shall expose the said premises to public sale at the Court-house in the Jesuits College on Monday the eighteenth day of January next ensuing, at eleven o'clock in the forenoon, at which time and place the conditions of the sale will be made known by J. A. SHEPHERD, Sheriff. Any person or persons having prior claims to the said premises by mortgage or otherwise, are required to give notice thereof in writing to the said Sheriff before the day of sale. Québec, September 17, 1778.

Supposée déchargé du Hector, George Jeffry, Capitaine, en Juillet dernier, et pris par mégarde, une Futaille environ de la grosseur d'une barrique de portere, contenant des verrettes et terreries, marquée I B, N° 2.—Quiconque a la dite Futaille, est prié d'en donner information à BENJ. & JOS. FROBISHER à Montréal.

SUPPOSED to be landed out of the Hector, Geo: Jeffry, Master, in the month of July last, and taken by mistake, a Cask about the size of a Porter-hogshead containing Glass and Earthen-ware marked I B, N° 2.—any person who has the said Cask, is requested to give information thereof to BENJ. & JOS. FROBISHER at Montreal.

A VENDRE de Grè à Grè à Québec, Sçavoir: UN emplacement et maison à deux étages dans la côte de la Bassè-villè, dans laquelle reste actuellement Mr. Génier, appartenante à Mr. DELEZENNE. Une autre maison à deux étages et ses dépendances, appartenante aussi à Mr. DELEZENNE, située à la Haute-villè et dans laquelle demeure Mr. Lynd. Il faut s'adresser à Mr. Denichaux, Chirurgien en cette ville, qui est chargé par le propriétaire d'en faire la vente.

POETS CORNER.

ODE for His MAJESTY's Birth-Day, June 4, 1778.

Written by WILLIAM WHITEHEAD, Esq;

ARM'D with her native force behold,  
How proudly thro' each martial Plain  
Britannia stalks! 'Twas thus of old,  
My warlike Sons, a gallant Train,  
Call'd forth their genuine Strength, and spread  
Their Banners o'er the tended Mead;  
'Twas thus they taught perfidious France to yield,  
"She cries," and shows the Lillies on her Shield.

Yes, Goddess, yes! 'twas thus of old  
(The Muse replies) thy Barons bold  
Led forth their native Troops, and spread  
Their Banners o'er the tended Mead.  
But nobler now the Zeal that warms  
Each Patriot Breast. For Freedom's Reign  
Has burst the Norman's feudal Chain,  
And given new Force to Glory's Charms.

No vassal Bands  
Rise at a Tyrant Lord's Commands;  
'Tis for themselves, with honest rage,  
The voluntary youths engage;  
To guard their sacred homes they fight,  
And in their own assert the public Right.

Bound by choice, and choice alone,  
Their Leaders, and their Laws are both their own,  
Laws obey'd because approv'd,  
And Chiefs that rule, because belov'd.

'Tis hence that flash of virtuous Pride,  
(Which Britain's Sons disdain to hide)  
Glows on their cheeks, and thro' their eyes,  
In active fire, the foe defies.

'Tis hence at home, they claim and find  
Th'undoubted rights of human kind;  
And, whilst they own a just controul,  
But yield a part to guard the whole.

'Tis hence they spurn a servile chain,  
While Tyrant Man's despotic Reiga  
Enslaves the peopled Earth;  
And hence with equal Zeal obey  
A Father King, and hail the Day,  
Which gave such Monarchs Birth.

ADVERTISEMENTS.

**PUBLICK notice is hereby given, that the Sub-**  
scriber has lately purchased of Mr. Descheneaux of this City, A Stone-house in  
the Market-place in the Lower-town of Quebec, commonly called the Coffee-house, and  
presently occupied by Mr. Alexander Simpson; which said House was sold to the India  
Company of Paris in the year 1742 by Monsieur Delagorgendiere, Signior of Descham-  
bault, and was afterwards in the year 1764 sold to the said Descheneaux by Mr. Thomas  
Marie Cugnet, agent to said Company, by virtue of and in pursuance of a Power of Attor-  
ney from them, bearing date at Paris the 9th of July, 1763, and by the consent of the  
then Commander in Chief in this Province. —As the Subscriber intends to go to England  
the ensuing Fall for the benefit of his health, all persons who claim any Right by mort-  
gage or otherwise to the said House, are hereby required to produce them to Mr. Berthe-  
lot Dartigny, Notary and Advocate in Quebec, on or before the 25th day of October next,  
after which time the Subscriber will avail himself by this Advertisement against all who  
may have neglected to produce such their pretensions.

ANDREW CAMERON.

The said ANDREW CAMERON has a general assortment of all kinds of Goods which  
he will sell on very reasonable terms, among which are the following: fine mould Candies  
in imitation of Spermaceti, large chamber Looking-glasses, a very elegant pair of fashio-  
nable oval ditto, a large quantity of Blankets and Strouds, Shoes and Boots, single and  
double Carron Stoves, Barley, Carpets, &c.

**LE public est averti par le present, que le Souffigné**  
a depuis peu acheté de Mr. Descheneaux de cette ville, une maison de pierre sur  
la place du marché dans la Basse-ville de Québec, communément appelée le Café, et  
présentement occupée par Mr. Alexandre Simpson; laquelle dite maison fut vendue à la  
Compagnie des Indes de Paris en l'année 1742 par Mr. Delagorgendiere, Seigneur de Des-  
chambault, et fut ensuite en l'année 1764 vendue au dit Sieur Descheneaux par Mr.  
Thomas Marie Cugnet, Agent de la dite Compagnie en vertu et en conséquence d'une  
procuration d'icelle, datée à Paris le 9 Juillet, 1763, et par le consentement du Com-  
mandant en Chef alors en cette Province. — Comme le Souffigné se propose de passer en  
Angleterre cette automne pour le bien de sa santé, tous ceux qui peuvent avoir quelque  
droit sur la dite maison par hypothèque ou autrement, sont par le present requis d'en in-  
former Mr. Berthelot Dartigny, Notaire et Avocat à Québec, d'ici au 25 d'Octobre  
prochain, après lequel terme le Souffigné se prévaut du present avertissement contre  
tous ceux qui auront négligé de produire leurs prétentions.

ANDRE CAMERON.

Le dit André Cameron a un assortiment général de Marchandises, qu'il vendra à bon  
marché, entr'autres sont les articles suivants: De la Chandelle moulée à l'imitation de celle  
de blanc de Baleine, de grands Miroirs de trumeaux, une paire de Miroirs ovales très élégans à  
la mode, une grande quantité de Couvertes et de grosses étofes, des Souliers et des Botes,  
Poëtes de Caron doubles et simples, de l'Orge, des Tapis, &c.

**WHEREAS** a Bale marked C & K remains on board the New Advent-  
ure, from London, for which no application hath yet been made:  
Any person that can produce a Bill of Lading, or otherways prove it his  
property, may have it by applying to Capt. WOODR at Montreal.

**THE Sale of the Lands belonging to FRANÇOIS GUILLOT, formerly**  
advertised in this Paper, having been put off on account of the vaca-  
tion in the Court of Common-pleas at Montreal, the said Lands will be put  
up to sale in the said Court of Common-pleas at Montreal, on Friday the  
18th instant, and finally adjudged to the highest bidder on the 9th of October  
following.

DAVISON & LEES, Trustees.

QUÉBEC, September 9, 1778.

**LA vente des terres appartenant à FRANÇOIS GUILLOT, avertie ci devant**  
dans cette Gazette, aiant été remise à cause des vacances de la Cour  
des Plaidiers-communs à Montréal, les dites terres seront remises en vente  
à la dite Cour des Plaidiers-communs à Montréal Vendredi dix-huit présent,  
et adjudgées finalement au plus haut enchérisseur le neuf Octobre prochain.

DAVISON & LEES, Sindica.

Québec, le 9 Septembre, 1778.

BUREAU de la POSTE, Québec, le 1 Septembre, 1778.

**SON Excellence le Gouverneur veut qu'il y ait des**  
Maisons de Poste établies à Lorette, Champigny, St. Ange et les Concessions au-  
dessus de St. Augustin, afin d'éviter les inconveniens qui se trouvent en roigeant par  
le chemin d'enbas du Cap Rouge, &c. et aussi pour éviter la difficulté qu'il y a à passer  
à travers les bois de Maskinongé, où par la situation du terrain il est impossible de tenir  
le chemin en état, que la poste passe par le chemin d'enhaut à travers Lormière.  
En conformité de l'ordre de Son Excellence, le public est averti par le présent, qu'à  
commencer du 1 Octobre, les Couriers de sa Majesté passeront par cette nouvelle route;  
et pour la diligence de ceux qui vont à la poste, on trouvera aux maisons de poste qui seront  
établies, toutes les commodités nécessaires. On donnera à tems information au Public  
de la distance de la première station de la ville.

Ceux que ceci concerne observeront que la route par Ste. Foy, Cap Rouge et St. Augus-  
tin le long de la Rivière ne sera plus une route de poste après le premier jour du mois  
prochain.

H. FINLAY, Dep. Direct. Gen. de la Poste.

POST-OFFICE, QUÉBEC, 1<sup>st</sup> September, 1778.

**IT is His Excellency the Governor's pleasure, That**  
Post-houses be established by Lorette, Champigny, St. Ange and the upper con-  
cessions of St. Augustin, in order to avoid the inconveniencies which attend travelling  
the lower road by Cap-rouge, &c.—and also to avoid the difficulty found in passing thro'  
Maskinongé woods (where from the nature of the ground it is impossible to keep the road  
in repair) that the Post pass by the upper road thro' the Lormière.

In Obedience to His Excellency's commands, this is to give notice to all persons, that  
from the first day of October, His Majesty's Couriers will pass by this new route, and  
for the speedy conveyance of those who travel in Post every necessary conveniency will  
be found at the Post-houses to be establish'd. Information shall be timely given to  
the Publick of the distance of the first stage from town.

Those whom it may concern will observe that the road by Ste. Foy, Cap-rouge and  
St. Augustin, by the river side, is not to be reckoned a Post-road after the first day of  
next month.

HUGH FINLAY, Deputy Postmaster General.

**SUPPOSÉ pris par mégarde entre le 8 et 15 passé, une**  
Bale mâtée marquée T en un diamant N° 2, contenant des Toiles de Russie grises;  
un Panier marqué D L, contenant deux fromages de Glocster; une futaille marquée I D  
N° 3, et deux autres futailles marquées I W G. Elles ont été déchargées du navire de  
Hope, Capitaine Robert Whitfield, de Londres.—Il manque aussi du brig l'Active, Cap-  
tain Benjamin Miller, de Londres, une Caisse de Papeterie, N° 27, marquée E W &  
I W  
deux Caisse de Porter en-bouteille E W.—Ceux qui les ont obligeront beaucoup les Souf-

gnés en leur faisant savoir où elles sont, et leur fraix leur seront remboursés par  
GREGORY & WOOLSEY.

Lesquels ont à vendre, des Toiles de Russie; ditto d'Irlande, de Pommeranie, et d'Os-  
nabourg; des Romals; Toile à Sac; de gros Chapeaux; du Thé boü; Sucre double  
rafiné; Chandelle moulée et à la baguette; Savon; Cuir de semelle et d'empeigne;  
Poivre; Fer en barres, Poëls de Carron; Verrerie et Vitres; Vin de Porte en quarts  
en bouteilles; ditto de Vidonie en bouteilles; Bouchons; Beuf d'Irlande en quarts  
en demi quarts; Beurre d'Irlande, &c. &c.

Québec, le 22 Août, 1778.

**SUPPOSED to be taken away by mistake some time**  
between the 8th and 15th past, one matted Bale marked T in a diamond N° 2,  
containing brown Russia sheeting; one Basket marked D.L., containing two Glocster  
Cheeses; one cask marked I.D.N° 3, and two casks I.W.G. They were landed from  
on-board the Ship Hope, Capt. Robert Whitfield from London.—Missing also from the  
Brig Active, Benjamin Miller, from London, one Case of Stationary N° 27, E.W., and  
I.W.  
two Cases of bottled Porter E.W.—The possessors of them will very much oblige the sub-

scribers by letting them know where said Packages are, and any charge they may have  
on them shall be paid by  
GREGORY & WOOLSEY,

Who have for Sale Russia Sheetting, Irish and Pomerania Lincens, Qsnaburgs, Roma-  
Crocus, coarse Hats, Bohem Tea, double refined Sugar, djpt and mould Canales, Soap,  
foat and upper Leather, Pepper, bar Iron, Carron Stoves, Glais-ware and Window-glass,  
Port Wine in quarter-casks and bottles, Vidonia Wine in bottles, Cops, Irish Beot in  
barrels and half barrels, ditto Butter, &c. &c.

QUÉBEC, August 22, 1778.

A VENDRE VOLONTAIREMENT,

**LE tiers indivis appartenant à Mr.**  
DUMAS ST. MARTIN, dans la grande et belle maison et  
les dependances, connue sous le nom de Maison de Mr. Dumas,  
située en la Basse-ville de Québec, rue du Sault-au-matelot, tenant  
d'un côté vers le Sud à la maison du Sieur St. Germain, d'autre  
côté vers le Nord au Sieur Baillargé, et par-derrière au Cap; laquelle  
maison a une vaste cour, un grand hangard et deux beaux passages pour entrer dans la  
cour, tant du côté de la rue du Sault-au-matelot, que de la rue du Cul-de-sac Notre  
Dame, sur laquelle elle a aussi une face. Les amateurs s'adresseront, pour plus grande  
information, à Mr. BERTHELOT DARTIGNY, Avocat et Notaire à Québec, qui  
recevra les propositions jusqu'au mois d'Octobre prochain que la vente en sera consentie.  
Il sera donné de grandes facilités pour le paiement du prix de vente. A Québec, le 15  
Juin, 1778.

BERTHELOT DARTIGNY.

TO BE SOLD by private Sale,

**ONE** entire third of the fine large house and its  
dependencies, known by the name of Mr. Dumas's house, belonging to Mr.  
Dumas St. Martin, situate in Sault-au-matelot street, in the Lower-town of Quebec;  
bounded on the South-side by Mr. St. Germain's house, on the North by that of Mr.  
Baillargé, and behind by the Cape; the said house has a spacious yard, a large shade, and  
two fine entries into the yard, as well from Sault-au-matelot street as from that of  
Cul-de-sac Notre Dame which the house also fronts. For more ample information, such  
as may be desirous of purchasing it may apply to Mr. BERTHELOT DARTIGNY, Notary  
and Advocate in Quebec, who will receive proposals till the month of October next,  
when the sale will be concluded. Easy terms will be given for the payment of the  
purchase money.

QUÉBEC, June 15, 1778.

BERTHELOT DARTIGNY.